¿QUÉ RECURSOS ESTÁN DISPONIBLES PARA MI HIJO?

Para ayudar en el desarrollo del idioma español, ofrecemos programas informáticos de intervención en español y Rosetta Stone. Los maestros también pueden compartir recursos en ambos idiomas para apoyar el aprendizaje en casa.

¿CÓMO SE PROPORCIONARÁN LAS TAREAS?

Las tareas se dan en el idioma de enseñanza. Por ejemplo, si las matemáticas se enseñan en español, las tareas serán en español. Los maestros pueden proveer a los padres angloparlantes con instrucciones en inglés para la tarea que debe realizarse en español. Hable con el maestro de su hijo para más información.

¿QUÉ ES EL MODELO 90/10?

El modelo 90/10 se refiere al modelo de 90% de enseñanza en español (comenzando en preescolar/TK/K) y 10% de enseñanza en inglés. El porcentaje cambia a medida que los alumnos avanzan en los grados de primaria.

Grado	Inglés	Español
PreK, TK & K	10%	90%
1°	20%	80%
2°	30%	70%
3°	40%	60%
4°- 6°	50%	50%

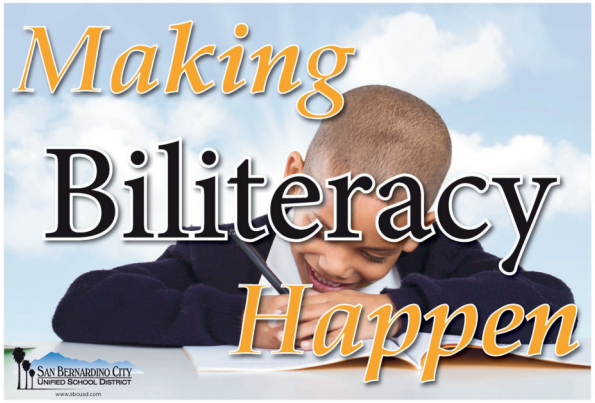
San Bernardino City Unified School District
MULTILINGUAL PROGRAMS

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

TEL.: 909-891-1037

Correo electrónico: LAC@sbcusd.k12.ca.us

Para más información, visítenos en www.sbcusd.com/LAC



Programas multilingües del SBCUSD

San Bernardino City Unified School District
MULTILINGUAL PROGRAMS

INMERSIÓN DUAL Y TRILINGÜE

PREGUNTAS FRECUENTES

NIVELES DE GRADO

ACERCA DE NOSOTROS

PREGUNTAS FRECUENTES INCLUYEN:

Para más información, visítenos en www.sbcusd.com/LAC

Disponible para Grados PreK-12°. Cupos limitados.

El Centro de Evaluación de Idiomas (LAC) proporciona información, recursos y evaluaciones para familias con interés en programas bilingües.

- Matriculación
- Transporte
- Tareas
- Proceso de aprendizaje de idiomas

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS:

909-891-1037
LAC@sbcusd.k12.ca.us

PP.FF. DE LA INMERSIÓN DUAL Y TRILINGÜE

¿CUÁLES SON LOS OBJETIVOS DEL PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL (DI)?

1. Los alumnos adquieren una alfabetización bilingüe (comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura) en español e inglés;
2. Desarrollan un alto rendimiento académico y éxito en español e inglés;
3. Desarrollan la capacidad, el respeto y el aprecio intercultural.

¿CUÁL ES EL OBJETIVO DEL PROGRAMA DE INMERSIÓN TRILINGÜE (IT)?

El objetivo del programa TI es que los alumnos dominen el español y el inglés mientras desarrollan fluidez en vietnamita familiar.

¿Y SI MI ESCUELA DE RESIDENCIA NO OFRECE EL PROGRAMA?



Si la escuela de residencia no ofrece el programa de inmersión seleccionado, su hijo dispondrá de transporte gratuito para asistir a una escuela que tenga disponibilidad en el programa.

Programas multilingües del SBCUSD

PP.FF. DE LA INMERSIÓN DUAL Y TRILINGÜE

¿QUÉ OCURRE SI MI HIJO NO RINDE BIEN EN EL PROGRAMA DE IDIOMAS?



El maestro pondrá en marcha intervenciones para ayudar al alumno a desarrollar sus capacidades. Recomendamos a los alumnos que continúen en el programa de inmersión durante los grados de primaria.
Por favor, hable con el maestro y/o la administración del plantel con respecto a sus inquietudes.

SI INSCRIBO A MI HIJO EN EL PROGRAMA DE INMERSIÓN DUAL O TRILINGÜE, ¿SE LE CONSIDERARÁ APRENDIZ DE INGLÉS?

La participación en cualquier programa bilingüe no cambia la designación lingüística del alumno.

CUANDO MI HIJO SEA RECLASIFICADO, ¿CONTINUARÁ EN EL PROGRAMA?

Los alumnos reclasificados permanecen en el programa de inmersión dual o trilingüe.

Programas multilingües del SBCUSD

PP.FF. DE LA INMERSIÓN DUAL Y TRILINGÜE

SI ME MUDO A OTRA ÁREA DE SAN BERNARDINO, ¿MI HIJO TIENE QUE ABANDONAR EL PROGRAMA?



No. Usted tiene la opción de mantener a su alumno en la escuela actual o transferirlo a la escuela más cercana con espacio y programas disponibles.
Es posible que reciba transporte.

NO HABLO ESPAÑOL EN CASA. ¿PODRÍA SER UN PROBLEMA?



No. Asegúrese de continuar con las mismas prácticas educativas en inglés con su hijo y ellos aplicarán las habilidades a lo que están aprendiendo en español.

¿SE RETRASARÁ MI HIJO AL APRENDER UN SEGUNDO IDIOMA?



Ésta es una idea equivocada muy común. Cuando aprenden otro idioma, los alumnos utilizan sus conocimientos de la lengua materna como apoyo de la segunda. Mezclar los dos idiomas forma parte del proceso. Los individuos bilingües pueden alternar entre ambos idiomas.

Programas multilingües del SBCUSD